



大会

经济及社会理事会

Distr.: General
25 May 2000
Chinese
Original: English

大会

第五十五届会议

暂定项目表*项目 97(a)

环境与可持续发展：

《21 世纪议程》和《进一步执行
〈21 世纪议程〉方案》的执行情况

经济及社会理事会

2000 年实质性会议

2000 年 7 月 1 日至 8 月 1 日

临时议程**项目 13(a)

经济和环境问题：可持续发展

联合国系统内为加速《21 世纪议程》和《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》的执行进展情况采取的措施

秘书长的报告

目录

章次	段次	页次
一. 导言	1-2	2
二. 联合国系统内为加速执行《21 世纪议程》和《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》正在进行的工作	3-24	2
三. 联合国系统对可持续发展委员会第七届会议的成果的回应	25-34	6
四. 审查和评价《小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领》的联合国大会第二十二届特别会议的后续行动	35-36	7
五. 可持续发展委员会第八届会议需要联合国系统采取行动的成果	37-57	7
六. 联合国系统在可持续发展领域面临的障碍和关于如何处理这些障碍的建议 ..	58-66	9

* A/55/50。

** E/2000/100。

一. 导言

1. 大会第五十四届会议通过了 1999 年 12 月 22 日的第 54/218 号决议,题为“联合国环境与发展会议和大会第十九届特别会议的成果的执行情况和后续工作”,大会在决议中除其他事项外,还强调联合国系统各有关机构继续积极合作参与执行《21 世纪议程》¹和《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》²的重要性,并请秘书长与联合国系统各有关机构密切协作,考虑到可持续发展委员会审议的成果,通过经济及社会理事会向大会第五十五届会议提出分析报告,供大会审议,其中说明联合国系统内为加速执行《21 世纪议程》和《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》所采取的措施,包括列明障碍和克服这些障碍的建议。

2. 可持续发展机构间委员会于 2000 年 1 月 24 和 25 日举行的第十五届会议特别审议了编写上述报告的事项。委员会同意这份报告应采取前一份向大会第五十四届会议提交的报告³的结构,以确保资料的连贯性。它将对联合国系统内在可持续发展领域上的合作具有战略重要性的事项为焦点,并查明该领域内的主要挑战和障碍。此外,本报告将突出可持续发展机构间委员会和行政协调委员会(行政协调会)的各项主要结论中需要经济及社会理事会和大会注意的结论。委员会还决定,该报告将简短说明可持续发展委员会和其他政府间机关的工作所需采取的后续行动方面的最新情况。

二. 联合国系统内为加速执行《21 世纪议程》和《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》正在进行的工作

可持续发展机构间委员会的最近发展情况

3. 自从于 1999 年 6 月提出了前一份报告以来,可持续发展机构间委员会集会了两次,继续进行促进联合国系统内的合作和联合行动的工作,并确保对可持续发展委员会和其他有关的政府间机关和过程⁴的工作作出协调一致的回应。该委员会于 1999 年 9 月 10

日在维也纳举行了第十四届会议并于 2000 年 1 月 24 和 25 日在纽约举行了第十五届会议。

4. 会议当中,可持续发展机构间委员会审议了行政协调会会议成果后续行动方面的经常项目,包括秘书长关于非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展的报告,⁵以及行政协调会关于气候变化的影响和对小岛屿发展中国家有影响的再生资源的耗损情况的说明。

5. 可持续发展机构间委员会还审查了同大会和经济及社会理事会审议的成果有关的事项,并审议了可持续发展委员会第七届会议的后续工作和第八和第九届会议的筹备情况。委员会欢迎大会制定了国际减少灾害战略,以此作为国际减少自然灾害十年的继续。它注意到在国际减少灾害战略之下成立了一个减少灾害机构间工作组,并请各参与工作组的成员就同可持续发展机构间委员会工作有关的问题向委员会提出报告。

6. 可持续发展机构间委员会第十四届和十五届会议进一步讨论了按照秘书长关于环境和人类住区问题向大会第五十三届会议提出的报告⁶的提议成立一个环境管理小组的事项。可持续发展机构间委员会表示很有兴趣同联合国环境规划署(环境规划署)一起工作,为国际管理小组设计特定的模式。它强调联合国系统对于国际管理小组的任务、职权、成员和工作方法应有一个共同的想法。委员会第十五届会议审议了环境规划署经过磋商后提出的环境管理小组职权范围草案,它赞同了该草案,但提出了一些订正。

7. 在两届会议上,可持续发展机构间委员会还审议了可持续发展机构间委员会/方案和业务问题协商委员会/妇女和两性平等机构间委员会关于任务主管机构办法的联合会议的结果。委员会支持联合会议各项建议的总的方向,它重申它认为,行政协调会的其他常设委员会也可以从任务主管机构办法中获益。委员会同意,扩大任务主管机构办法的主要目的是:

(a) 避免在全球一级上为任何主题领域的政策协调设立多种机构间机制;

(b) 便利协调一致地执行各次主要世界会议和首脑会议的成果和它们各自的定期审查，其中考虑到不断演变的政治环境；

(c) 促进联合国系统在全球一级上的政策发展和规范性职能同联合国各组织在区域一级和国家一级上各自和（或）联合进行的活动之间有更好的协调和互补性。

8. 委员会第十五届会议得知，虽然方案和业务协调会支持可持续发展机构间委员会的提案，但鉴于它的工作的性质，特别是它的焦点是比较业务性的问题，方案和业务协调会将继续主要以特别安排的办法来进行它的工作。它同意，可持续发展机构间委员会在对行政协调会及其附属机制的作业情况的审查工作得出结果后可能会再度讨论这个问题。

9. 在审议同大会第二十二届特别会议有关的事项方面，可持续发展机构间委员会审查了支持将来执行小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领的机构间安排。在其他决定方面，委员会重申了将来执行小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领任务主管机构的清单。在此项目下，委员会还同意了编写秘书长将向大会第五十五届会议提交的报告的安排。

10. 关于筹备联合国环境与发展会议（环发会议）十年审查的工作，可持续发展机构间委员会强调需要联合国系统积极参与，以确保为此项审查作好高品质的筹备工作，并圆满取得成果。虽然关于筹备过程的最后决定将由各国政府在大会第五十五届会议上作出，委员会强调联合国系统应及早及时地作出贡献。委员会同意，主动积极的做法可以包括以下早期行动：

(a) 加速筹备第二次关键趋势报告和有关的模式工作，以便及早公开它们的结果；

(b) 编写第二次行政协调会关于可持续发展的声明；

(c) 加强联合国系统接触一般公众的推广活动。

11. 可持续发展机构间委员会进一步强调需要为2002年审查建立明确的目标。委员会认为，虽然《21

世纪议程》仍然是可持续发展领域里最全面的关键国际方案，但2002年审查应不限于审查其具体规定的执行情况。审查的筹备工作应批判性的评估各种新发展和新挑战的影响和处理它们的方法。其中可以包括全球化、信息技术、治理和日益严重的自然灾害等。

12. 委员会同意，若干目前进行中的过程可能可以对2002年审查有所帮助。它们包括政府间森林问题论坛的成果；可持续发展委员会关于能源问题的第九届会议的成果；由环境规划署编写的第三次全球环境展望；政府间气候变化问题小组的第三次评价报告；筹集发展资金的高级别国际政府间活动的成果。

13. 委员会还同意，应请在可持续发展领域有重大任务和方案的各联合国机构的理事机关参与2002年审查的筹备工作。委员会强调，非政府组织、私营部门和其他主要集团应积极参与2002年审查的过程。

行政协调会水资源小组委员会最近的发展

14. 行政协调会水资源小组委员会于1999年10月4日至8日在日内瓦举行了第二十届会议。小组委员会该届会议审查了它的工作方法，并同意需要大大改进它目前的程序。小组委员会讨论了它将来活动的新方向和焦点，并就组织和进行会议的新方法达成了协议。它请就此事项聘用的独立顾问在编写关于小组委员会工作方法的顾问报告的最后定稿时把小组委员会的决定考虑进去，该报告将被用来作为秘书长向可持续发展委员会第八届会议提交的报告的一项投入。紧接着第二次世界水论坛和部长级会议之后于2000年3月23日在海牙举行的一日特别会议中，小组委员会讨论了顾问报告的调查结果，并同意了秘书长的上述报告的最后大纲和内容。

15. 小组委员会第二十届会议还审查了秘书长关于1990年代期间向人人提供安全用水和卫生设施的进度报告的编写情况。将通过可持续发展委员会和经济及社会理事会向大会提出该报告，供大会第五十五届会议审议。在对能源和自然资源促进发展委员会提出的并得到经济及社会理事会1999年7月28日第1999/47号决定通过的详细提案进行了审查后，小组

委员会同意，该报告应遵循提议的大纲和内容，同时确保采取平衡的做法。

16. 小组委员会继续讨论编写两年一次的《世界水发展报告》的问题，该报告预定于 2002 年出版，作为将根据海牙的世界水论坛的建议加以发展的新成立的世界水评价方案的一部分。小组委员会探讨了各种同非联合国机关合作的其他办法，并评价了设立独立单位为其编写该报告的可能性。小组委员会赞成将报告分成两部分的提案，一部分集中讨论一个特定的主题，另一部分则把重点放在趋势概览和分析上。小组委员会建议，2002 年第一次审查的主题应是“实施《21 世纪议程》第 18 章的进展情况”，以配合将在同年进行的《21 世纪议程》十年审查。在 2000 年 1 月在纽约举行的一次专家组会议上，小组委员会的成员和专家进一步讨论了报告所需数据、格式和各种方法问题。在海牙举行的一日特别会议上，小组委员会进一步审查了编写报告的体制安排，并同意于 2000 年 6 月起在联合国教育、科学和文化组织（教科文组织）总部的房舍内设立一个独立单位。

17. 在审议其他事项方面，小组委员会评价了 1999 年世界水日的庆祝情况。小组委员会确认需要在此方面作出全系统的努力，并同意它应负责向各国政府提供必要支助以庆祝世界水日。小组委员会证实，教科文组织将是庆祝 2000 年世界水日的主导机构，庆祝活动的主题将是“为二十一世纪供水”。它进一步同意，以后两年的主题将是“水和健康”（2001 年）和“供水促进发展”（2002 年）。

行政协调会海洋和沿海区小组委员会最近的发展

18. 贯彻可持续发展委员会第七届会议通过的关于海洋的第 7/1 号决定是海洋和沿海区小组委员会工作中的一个主要项目。小组委员会于 1999 年 8 月间进行了非正式的集会，并于 2000 年 1 月 19 日至 21 日正式举行了第八届会议。在两次会议上，小组委员会都详细地讨论了第 7/1 号决定的执行问题，并审查了它同委员会继续进行合作的情况。关于提高透明度、

效力和对成员国的反应，小组委员会建议了若干供执行的具体建议，后来那些建议并得到了可持续发展机构间委员会第十四届会议的赞同。它们包括：

(a) 由小组委员会成员在可持续发展委员会每届会议期间定期每年向各代表团和有兴趣的观察员介绍情况；

(b) 向各国政府和在各机构的理事机关的常会上向各机构的代表简介小组委员会的工作；

(c) 制作小组委员会自己的网站，同行政协调会和联合国海洋地图的网站相连；

(d) 编制手册，在情况介绍会上分发。

19. 在关于大会 1999 年 11 月 24 日第 54/33 号决议发起的关于海洋事务的新的非正式协商过程的讨论方面，小组委员会确认了大会关于需要加强海洋问题的协调与合作的看法。它还注意到，协调一致的行动取决于每一个成员机构的理事结构是否采取了适当的赞同和供资程序。在此方面，小组委员会同意，它将向可持续发展机构间委员会提出报告，并就以下主要倡议和活动进行海洋协商过程：

(a) 对全系统向各理事机关的报告作出积极贡献；

(b) 联合制作联合国海洋地图；

(c) 执行《保护海洋环境免受陆地活动影响全球行动纲领》；

(d) 帮助执行全球环境水域评估工作；

(e) 改善海洋环境保护的科学方面联合专家组的职能和效力；

(f) 确保为《21 世纪议程》十年审查提供关于海洋和沿海区域方面协调一致的投入。

20. 小组委员会还审议了全球行动纲领的执行状况。讨论中突出了若干活动，它们包括：

(a) 开办全球行动纲领信息中心点，发展伙伴机构的污染物来源种类节点；

(b) 就水资源小组委员会和海洋和沿海地区小组委员会在执行行动纲领方面的作用和责任达成协议；

(c) 拟定污水行动计划和评估于 2001 年举行全球污水会议的可行性；

(d) 筹备于 2001 年举行第一次行动纲领政府间审查会议，包括制定各伙伴报告执行纲领的情况和分享这方面经验的框架。

其他机构间进程的最近发展情况

能源问题特设机构间工作队

21. 可持续发展机构间委员会 1998 年 9 月举行的第十二届会议设立了能源问题特设机构间工作队，以期确保所有联合国的有关组织都能对可持续发展委员会在能源和运输方面的工作作出贡献。工作队于 1999 年 4 月配合能源和自然资源促进发展委员会的第一届会议举行了第一次会议。在该次会议上，工作队商定了它的工作范围和方法并同意设立电子网络以促进信息分享和协调。

22. 工作队于 1999 年 9 月 8 日在维也纳举行了第二次会议，继续为可持续发展委员会第九届会议进行筹备工作。工作队审议了能源和资源促进发展委员会第一届会议提出的问题和报告要求，并讨论了筹措资金进行能源开发的问题。它还审查了能源和可持续发展问题不限成员名额特设政府间专家组第一届会议编写的报告草稿，并为预定于 2000 年 8 月举行的能源和自然资源促进发展委员会第二届会议编写报告。此外，工作队继续讨论如何能最好地协调联合国系统在能源领域的各种活动的方法和方式，还讨论了拟定能源和可持续发展全系统共同办法的问题。

23. 工作队于 2000 年 3 月 13 日举行了第三次会议。在该次会议上，工作队审查了能源和可持续发展问题不限成员名额特设政府间专家组第一届会议的成果，并商定了筹备专家组第二届会议方面需要考虑到的一般因素。在此方面，工作队注意到政府间专家组要求就专家组第一届会议期间讨论的特定问题进行个案研究。工作队同意，该个案研究应涵盖所有关键问

题，以成功的政策为焦点，并应提出所有各区域的例子。工作队的会议还讨论了政府间专家组就联合国系统在能源领域的活动组合方面提出的要求，它旨在促进联合国各实体/机构在为可持续发展委员会第九届会议进行筹备时能协调各项活动和扩大合作。它决定在经济和社会事务部可持续发展司在其网址上公布该组合以前审查和按新情况订正该组合。工作队还审查了文件方面的安排，包括预定于 2000 年 8 月举行的能源和自然资源促进发展委员会第二届会议的筹备工作的文件安排。

支助执行可持续发展委员会政府间森林小组的成果和支助该委员会政府间森林论坛的机构间工作

24. 非正式的高级别机构间森林工作队继续提供合作，支持执行可持续发展委员会政府间森林问题小组（森林小组）的成果，并支持委员会的政府间森林问题论坛（森林论坛）。工作队最近的工作焦点是筹备第四届森林论坛，该届会议于 2000 年 1 月 31 日至 2 月 11 日在纽约举行。此外，工作队进行了若干活动，协助九项由政府主导的倡议，以支持执行森林论坛的工作方案。在 1999 年 8 月，机构间森林工作队在森林论坛秘书处的网址上设置了同森林有关的国际和区域机构和文书名录。工作队在森林论坛第三和第四届会议上还会晤了各主要团体的代表，试探它们更多地参与工作队将来的活动的可能性。工作队的成员欢迎各主要团体为确保在执行森林小组/森林论坛行动提案时做到透明化和让各方参与所提出的各项建议。森林论坛的最后报告确认工作队是进一步提高机构间合作以支持可持续森林管理和充分执行森林小组/森林论坛行动提案的一种综合伙伴关系机制。它还请联合国系统的有关组织的执行主管和有关的国际和区域组织、机构和文书的首长可以在工作队的工作的基础上就森林问题建立合作伙伴关系，以促进采取互相协调的合作行动，包括向各自的理事机关提出联合制定方案的协调一致的提案。工作队预定在不久的将来举行会议，探索加强国家一级上的活动，特别是关于国家森林方案的活动的可能性。

三. 联合国系统对可持续发展委员会第七届会议的成果的回应

25. 可持续发展机构间委员会第十四届和第十五届会议审议了可持续发展委员会第七届会议通过的关于旅游业与可持续发展的第 7/3 号决定的后续活动。在两届会议上,世界旅游组织(旅游组织)向可持续发展机构间委员会介绍了它进行中和计划进行的活动,包括同联合国系统各组织和各主要团体在执行第 7/3 号决定所载可持续旅游业发展国际工作方案方面所进行的合作。在此方面,可持续发展机构间委员会欢迎旅游组织为组织和召开第一届不限成员名额的旅游业特设工作组所进行的工作。

26. 可持续发展机构间委员会第十五届会议听取了旅游组织代表关于不限成员名额的旅游业特设工作组于 2000 年一月 20 和 21 日在哥斯达黎加举行的第一届会议的结果。工作组首先讨论了程序问题,包括它的组成、工作方法和经费筹措等问题。与会者然后讨论了工作组的作用,并商定了活动方案的优先项目。它确定的优先项目包括能力建设、拟定和适用可持续旅游指标、筹备国际生态旅游年(2002 年)和评估地方经济从旅游中获得的净收入。为每一个优先领域指定了主导和协助机构。可持续发展机构间委员会强调应进一步支持和加强该工作组,以确保继续不断地执行关于可持续旅游业发展的国际工作方案,该工作组是第一个有政府和主要集团等多个利害攸关者参与的工作组。

改变生产和消费模式

27. 可持续发展委员会第七届会议重申了它在 1995 年第三届会议通过的可持续消费和生产模式国际工作方案。委员会进一步确定了将纳入工作方案的四个优先领域。它们是 (a) 有效的政策拟定和实施; (b) 自然资源管理和清洁生产; (c) 全球化及其对消费和生产模式的冲击; (d) 城市化及其对消费和生产模式的冲击。

28. 经济和社会事务部作为改变消费模式的任务主管机构采取了若干活动,以促进国际工作方案的执

行。在有效的政策发展和执行领域,该部继续进行工作,扩大现有的联合国保护消费者准则,把可持续消费包括进去。委员会第七届会议通过的订正后的联合国准则于 1999 年 7 月得到了经济及社会理事会的赞同,并得到了大会第五十四届会议的批准。

29. 在自然资源管理和清洁生产方面,该部与环境规划署合作,于 1999 年 8 月在华盛顿哥伦比亚特区举办了一次专家组会议,以审查各项促进企业采用环境管理核算方法的政府政策的设计和执行情况。经验显示出,环境管理核算方法能帮助管理人员查明和衡量生产的所有各种环境成本和预防污染和清洁生产的经济利益。环境管理核算方法是把那些成本和利益纳入日常商业决策的一种工具。

30. 环境规划署和联合国工业发展组织(工发组织)继续通过各国的清洁生产中心推广清洁生产方法。这方面的一个重要倡议是促进对清洁生产的投资。在挪威政府的支持下,在若干国家展开了试点活动。在同样的架构内,环境规划署举办了关于金融工程文书的专家组会议,促进对清洁生产方法的投资(1999 年 10 月 18-20 日,立陶宛考纳斯)。环境规划署还计划于 2000 年 10 月在加拿大蒙特利尔举行第六次关于清洁生产方法的国际高级别讨论会,和一次国际污染防治问题首脑会议。在此方面,经济和社会事务部与环境规划署和工发组织合作,为拉丁美洲和加勒比举办了一次区域专家会议,为设计和实施国家清洁技术战略拟定准则(1999 年 10 月,波哥大)。

海洋

31. 可持续发展委员会关于海洋的第 7/1 号决定列出了国家、区域和全球各级上的主要挑战,并确定了应受到特别关注的领域。委员会为面对这些挑战和问题提出了具体建议,除其他倡议外,它特别建议大会在其主持下展开一个关于海洋问题的不限参加者名额的非正式协商进程。

32. 根据委员会审查的结果,大会第五十四届会议通过了第 54/33 号决议,其中大会决定展开不限参加者名额的非正式协商进程,以便利它每年对海洋事务的

发展情况的审查工作。在同一决议里，大会还就协商进程范围内的会议安排情况作出了决定。

33. 预定于 2000 年 5 月 30 日至 6 月 2 日在纽约展开关于海洋问题的不限参加者名额的非正式协商进程。大会主席将同各成员国协商，并在考虑到发达国家和发展中国家都应有人代表的情况下任命两名联合主席，由他们协调会议的进行。协商进程将审查海洋事务的发展情况，查明将由大会审议的特别问题和强调政府间和机构间两级上的协调与合作应予扩大的领域。

34. 第 7/1 号决定的特定后续活动也是海洋和沿海区小组委员会主要关注的问题，它自可持续发展委员会第七届会议后已举行了两次会议，除其他外，讨论了执行第 7/1 号决定的问题。该小组委员会的工作摘要载在本报告第 18 至 20 段内。

四. 审查和评价《小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领》的联合国大会第二十二届特别会议的后续行动

35. 大会于 1999 年 9 月 27 和 28 日在纽约召开了第二十二届特会议，以审查和评价《小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领》执行情况。大会通过了一项宣言，其中会员国重申了小岛屿发展中国家可持续发展的原则和承诺。宣言呼吁国际社会提供有效手段，包括财政和技术资源，以支持小岛屿发展中国家的可持续发展努力。大会还通过了一份审查文件，题为“《小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领》的进展情况和今后实施的倡议”。该文件提出了优先行动领域的建议，以及执行那些建议的方法，以补充和加强目前执行《行动纲领》方面的各项活动。

36. 关于对大会第二十二届特别会议的成果采取的特定后续行动的资料，包括各区域委员会采取的行动的资料载在秘书长将向大会第五十五届会议提交供其审议的一份报告内。

五. 可持续发展委员会第八届会议需要联合国系统采取行动的成果

37. 可持续发展委员会第八届会议通过了若干决定，包括关于以下方面的决定：农业、土地资源综合规划和管理、经济成长、贸易和投资、金融资源和机制和联合国环境与发展会议十年审查的筹备工作。可持续发展机构间委员会即将举行的第十六届会议以及其他有关的机构间机关的会议将会审查那些成果的特定后续行动的安排。下面概述了委员会的决定中同联合国系统工作有关的各项要素。

农业

38. 委员会促请国际社会履行为可持续农业和农村发展提供财政援助的承诺。委员会促请国际社会，包括联合国系统和各国际金融机构，支助体制改革和发展市场基础结构和和市场准入，帮助发展中国家实现可持续农业和农村发展。并进一步促请各国政府和国际社会，包括联合国系统，协助发展中国家拟定策略和执行种种措施，吸引和促使私人资本对可持续农业和农村发展进行投资。

39. 委员会促请各国政府、有关的国际组织和私营部门增加它们对能力建设的贡献，并向发展中国家转让适当技术，特别是无害环境的技术，以及推广伙伴关系，以促进可持续农业和粮食安全和农村发展。它鼓励国际金融机构进一步推进技术转让和能力建设，以分配资金作为重点，使发展中国家能够通过扩大农业生产，包括扩大粮食储存系统和农产食品工业来实现粮食安全。

40. 并进一步鼓励有关的国际、区域和国家机关和私营部门支持发展中国家扩大研究工作和实现综合自然资源管理、适当技术和可持续农业方法，以及传播它们研究及其应用结果的资料。在此方面，委员会请国际农业研究磋商组（农研磋商组）扩大研究工作和促进综合自然资源管理方面的伙伴关系和传播它们的成果。

41. 它鼓励《生物多样性公约》缔约国会议、《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防止荒漠化的公约》缔约国会议和全球环境基金的理事机关促使人们利用它们的有关机制,依照各国家方案,支持与可持续农业和农村发展有关各种倡议,除了别的以外产生养护和可持续利用农业生物多样性的结果。

42. 委员会促请联合国粮食及农业组织(粮农组织)和其他有关的国际组织,特别是世界银行和国际货币基金组织(货币基金组织)协助各国拟定具体政策和行动,实施《21世纪议程》中有关可持续生产和农耕方法的部分,以实现世界粮食首脑会议和可持续农业和农村发展的各项目标。它特别鼓励粮农组织拟定有机农业方面的跨部门方案,作为它对可持续农业和农村发展的贡献的一部分。它鼓励农发基金加强它对发展中国家农村社区的援助,支持它们为实现可持续农业和农村发展所作的努力,主要是作为消除农村贫穷的一种手段。

43. 委员会促请各国政府和有关的国际组织进一步发展创新的体制机制,以确保利害关系者有效参与同可持续农业和农村发展有关的决策。作为持续审查可持续农业和农村发展的进展情况的一部分,它请粮农组织和可持续发展委员会秘书处在现有的结构和资源内,同各国政府、有关的国际组织和所有主要集团协商,继续就可持续农业和农村发展进行利害关系者对话,包括促使来自发展中国家的各利害关系者能充分有意义地进行参与。在可持续发展委员会第十届会议和联合国环境与发展会议十年审查的筹备工作中,这项对话应将重点放在查明具体的例子上,并发展能说明或支持可持续农业和农村发展原则的个案研究。

土地资源的综合规划和管理

44. 委员会促请各国政府和国际社会履行它们的财政承诺,有效支持发展中国家执行土地资源综合规划和管理,其中考虑到那些国家确定的优先次序。委员会鼓励国际社会和联合国各机构和组织向各国政府

为尽量减少有关利用土地和租期有效保证方面的社会经济障碍所作的努力提供技术和财政支助。

45. 委员会还促请联合国系统支持各国政府进一步提倡执行联合国人类住区会议(人居二)(1996年6月,伊斯坦堡)通过的《生境议程》,并把它同《21世纪议程》,包括当地的《21世纪议程》方案的执行工作联系起来。

46. 委员会进一步促请各国政府,特别是发达国家政府,和国际组织向发展中国家和经济转型国家提供技术援助,帮助它们进行土地资源的综合规划和管理。它促请联合国和其他国际发展组织通过财政支助、以互相商定的条件转让无害环境的技术、建设能力和进行教育和培训,协助发展中国家实现土地资源的综合规划和管理。

经济增长、贸易和投资

47. 委员会促请各国政府,特别是发达国家的政府,和恰当的国际组织改善市场准入情况、提供技术援助和提出能力建设倡议,帮助发展中国家和经济转型国家提高出口机会、促使面向出口的生产多样化并增加它们的贸易能力、和履行它们按照多边协定,包括世贸组织协定所承担的义务。委员会鼓励各国政府和国际组织继续对贸易自由化对发展中国家的影响进行研究和展开工作。

48. 委员会呼吁各国政府充分实施联合国贸易和发展会议(贸发会议)第十届会议通过的行动计划,特别是审查吸引具有高度技术内容的外国直接投资的各种鼓励办法的利用情况和作用,特别是在贸易方面的作用。贸发会议应分析目前同将由发达国家资金支持的技术转让有关的各项国际协定的所有方面。

49. 委员会促请各国政府和国际组织进一步审议多边环境协定和世贸组织协定之间的关系,包括《生物多样性公约》和与贸易有关的知识产权间的关系。委员会认为必须改善贸易、环境和国家一级上其他有关决策者之间的对话与合作,以及有关的国际组织,包括各项多边环境协定的秘书处之间的对话与合作。它

促请环境规划署和贸发会议继续研究和审查多边环境协定对经济 and 发展的影响。

50. 委员会鼓励各国政府和国际组织考虑到短期资本流动起伏不定可能引起的危险。委员会建议各国政府和国际组织与有关的私营部门组织和利害攸关者合作,采取有效措施,提高可能的投资,包括外国直接投资,对可持续发展作出贡献。它鼓励各国政府和国际组织斟酌情况,拟定机制,对出口信贷项目进行环境评估。

金融资源和机制

51. 委员会鼓励各国政府促使人们利用创新的金融机制,并呼吁它们同各国际组织和主要的集团进行合作,继续研究能使那些机制变得更为实际和有效的方法。

52. 委员会呼吁加强全球环境基金并扩大它的任务。

53. 委员会呼吁各国际组织和各国政府进一步开办创新的试点项目和伙伴关系,鼓励私营部门和其他主要集团为可持续发展提供资金。

54. 委员会促请各国际组织改善它们为可持续发展提供资金方面的工作的协调情况,避免发生重复和提高那些工作的效力,并以它们各自具有明显相对优势的主管领域为焦点。在此方面,各国际组织,包括布雷顿森林机构、世贸组织、贸发会议、环境规划署、开发计划署和全球环境基金之间需要有更好的合作和对话。

执行联合国环境与发展会议成果进展情况 十年审查的筹备工作

55. 委员会请联合国秘书处与环境规划署、各区域委员会和同与环发会议有关的各公约的秘书处、以及与联合国系统内外的有关组织,包括国际和区域金融机构密切合作,以协调和互相支援的方式,支持筹备活动,特别是在国家和区域两级上。

56. 委员会请环境规划署环境规划署理事会促进在联合国系统内和谐地实施可持续发展的环境方面,并

向委员会第十届会议提出它的看法,作为对实施《21世纪议程》和联合国环境与发展会议其他成果的环境方面的筹备过程的重要投入。

57. 委员会请所有联合国组织和同联合国环境与发展会议有关的公约的秘书处审查和评价自会议以来它们各自推行的工作方案,并向委员会第十届会议就实施可持续发展有关目标所取得的进展提出报告。

六. 联合国系统在可持续发展领域面临的障碍和关于如何处理这些障碍的建议

58. 在去年向大会提出的报告³中,对联合国系统各组织在实施《21世纪议程》方面面临的主要障碍进行了分析。报告突出了缺少财政资源、体制能力不足、报告关系烦琐和各联合国机构理事机关所作决策不一致等对方执行造成的负面影响。虽然通过改革,包括机构间的协调在某些领域里取得了进展,但报告中查明的那些障碍在许多情况下仍继续阻碍着方案的执行。对联合国各组织的预算编制过程采取了名义上零增长的办法,这使得它们越来越难发起新的倡议来面对新出现的挑战。

59. 自从联合国环境与发展会议以来,联合国系统在政策拟定和发展方面取得了重大进展。通过机构间合作和同国家研究机构和主要集团的共同努力,联合国系统各组织帮助提高了所有利害攸关者对可持续发展原则和做法的了解和认识。作为实现社会、经济和环境福利的一种新的模式,可持续发展已经被全球认为是不仅为今代、而且也为后代实现公平、正义和繁荣的社会的一条可行途径。但是通常以地方经验和成功实例为基础的创新想法却由于资源的限制而没有得到散播和大规模的模仿。许多精心设计和拟定的可持续发展的项目由于缺乏资金而被束诸高阁。

60. 在此方面,可以指出,小岛屿发展中国家向1999年2月举行的捐助者和小岛屿发展中国家的代表会议提出的大约300个项目至今在执行方面还没有取得什么进展。那些项目中许多是在联合国系统组织的技术

协助下设计和拟定的。而同样是那些机构却由于缺乏资金而不得不拒绝为执行那些项目而一再提出的要求。虽然有些捐助者有兴趣支持某些项目，但却看不到捐助者采取任何一致行动的迹象。可能必须要有人来帮助订正和重新拟定项目提案，以吸引捐助者的支持。联合国系统应为此发挥支持的作用。

61. 联合国系统各组织的理事结构并不总是有利于机构间协调的。自从联合国环境与发展会议以来成功发展出来的任务主管机构办法必须在联合国系统的政府间机制的指导下运作，而该机制并一定总能协调其讨论和决策过程的时间。通过可持续发展机构间委员会的机构间协作过程作出的决定必须提交给每一个成员机构的理事机关由它们授权或批准。这就会拉长了可持续发展机构间委员会达成协议和实际执行一项决定之间的时间。

62. 跨部门的任务和方案活动的增加也在方案执行一级上对机构间合作构成了挑战。可持续发展项目需要人们对项目的设计和执行采取综合的做法。保健方面尤其需要协作，前一份报告中把它列为一个关键领域，另外需要协作的有能源、淡水和改变生产和消费模式。大致在每一个机构的任务或专长领域内拟定发展项目的普遍做法并没有使资源和项目发挥最大的作用。

63. 需要进行根本的改革才能成功地排除这些障碍。但是，有些可以在暂时的基础上采取的措施是值得考虑的。联合国系统各组织间应在区域一级和国家一级上做到更密切的协调。作为一项初步措施，方案、基金和专门机构的区域和国家办事处可以改善沟通的情况和分享关于区域和国家方案的信息，以期查明合作和节省经费的领域。关于气候变化、生物多样性、荒漠化和预防污染等方面的区域项目具有发挥增效作用的巨大潜力。经过一段时间后，这项合作可能导致联合制定方案的做法，以期通过共同项目的设计和执行，来进一步巩固提高资源效率方面的成果。

64. 在此方面，应作出更大的努力，促进同各区域委员会、区域开发银行和区域经济技术合作组织的合作，在拟定和执行项目时应充分利用那些组织对特定

区域的知识。主要集团和私营部门参与设计和执行国家一级和外地一级的发展方案将有助于发展目标和目的的达成，因为它们会对国家和地方的需要带来各种不同的观点并可以成为发展过程中的伙伴。此种合作安排也可能可以打开获得捐助者支持的新机会。

65. 国家一级上的机构间协调还可能可以利用到联合国发展援助框架内的共同国家评析，这种评析为着手进行协调过程提供了一个重要的起点。联合国发展援助框架为联合国系统在国家一级的发展业务提供了一个基本的规划框架。共同国家评析是援助框架准备工作的第一步。它可以让人们的发展遇到的问题原因以及对各国的需要和优先项目产生共同的了解。同样地，世界银行的综合发展框架也在促使人们对发展采取长期的整体办法，并为各国政府、捐助者、民间社会、私营部门和联合国系统之间的合作和协商创造了机会。该框架目前正处于执行的试点阶段。

66. 在政府间一级，理事机关的决策过程可以获益于更好的沟通，包括通过举行联合会议等办法。经济及社会理事会同布雷顿森林机构的代表举行的高级别特别会议已经成功地打破了人们的陈规定型观念和传统的想法，为决策一级的发展合作打开了新的视野。这些倡议也适用于其他的政府间论坛，在那里，更好地交流关于决议和决定的资料和就共同任务举行联合会议等做法将可以为方案和项目一级上的机构间协调铺平道路。

注

¹ 《联合国环境与发展会议的报告，里约热内卢，1992年6月3日至14日》（联合国出版物出售品编号C.93.I.8和更正），第一卷：《通过的决议》，决议1，附件二。

² 大会第S-19/2号决议，附件。

³ A/54/131-E/1999/75。

⁴ 关于成立可持续发展机构间委员会的背景资料，参看《同上》。

⁵ A/52/871-S/1998/318。

⁶ A/53/463。